



# Sportsglasses



- EN** Manual
- DE** Handbuch
- FR** Manuel
- NL** Handleiding
- ES** Manual
- PT** Manual
- IT** Manuale
- HU** Használati utasítás
- PL** Podręcznik
- CZ** Uživatelská příručka
- JP** 使用説明書
- RU** Руководство пользователя
- SK** Manuál
- NO** Håndbok

## EN Sport glasses

- All BBB lenses give a 100% UV protection.
- BBB lenses are made of shatterproof polycarbonate material. In case of an accident the lenses will not easily smash and damage your eyes.
- When using your sport glasses for the first time, wash your lenses with non-aggressive soap and water.
- Use BBB cleaning products only. The chemicals in other products can damage the special coating on the lenses of your sport glasses.

## DE Sportbrille

- Alle BBB Gläser bieten 100% UV Schutz.
- BBB Gläser werden aus splitterfreien Polycarbonat Material hergestellt. Im Falle eines Unfalls brechen die Gläser nur sehr schwer und verletzen so ihre Augen nicht.
- Vor dem ersten Gebrauch empfehlen wir die Gläser mit einer milden Seife und Wasser zu reinigen.
- Benutzen Sie für die laufende Reinigung nur BBB Reinigungsprodukte. Die Chemikalien in anderen Produkten können die spezielle Beschichtung beschädigen.

## FR Lunettes sport

- Tous les verres BBB offrent une protection 100% UV.
- Les verres BBB sont fabriqués en matériau polycarbonate non friable. Dans l'éventualité d'une chute, les verres ne se casseront pas facilement, évitant d'abimer vos yeux.
- Lavez vos verres avec du savon doux et de l'eau avant leur première utilisation.
- Utilisez uniquement les produits d'entretien BBB. Les actifs chimiques contenus dans d'autres produits peuvent endommager le revêtement spécial de vos verres.

## NL Sportbril

- Alle BBB lenzen bieden 100% UV bescherming.
- BBB lenzen zijn gemaakt van splintervrij Polycarbonaat materiaal. In geval van een ongeluk zullen de lenzen niet gemakkelijk breken en de ogen beschadigen.
- Als je de sportbril voor de eerste keer gebruikt, was deze dan met milde zeep en water.
- Gebruik alleen BBB schoonmaakproducten. Chemicaliën in andere producten kunnen de speciale coating van de lenzen beschadigen.

## ES Gafas deportivas

- Todas las lentes BBB ofrecen un 100% de protección contra los rayos UV.
- Las lentes BBB estan hechas con material de policarbonato anti rotura. En caso de accidente no será fácil que las lentes dañen tus ojos.
- Cuando uses tus gafas por primera vez, lávalas con agua y con un jabón no agresivo.
- Utiliza unicamente los productos de limpieza BBB. Otros productos químicos pueden dañar las lentes de tus gafas.

## PT Óculos desportivos

- Todas as lentes BBB oferecem 100% de protecção contra os raios UV.
- As lentes BBB são feitas de policarbonato anti-estilhaço. No caso de um acidente, as lentes não se quebrarão facilmente para proteger os seus olhos de ferimentos.
- Quando usar as lentes BBB pela primeira vez, lave-as com um detergente não agressivo e água.
- Use apenas produtos de limpeza BBB. Os produtos químicos ou de outro tipo poderão danificar o revestimento especial dos seus óculos de sol.

## IT Occhiali sportivi

- Tutte le lenti BBB assicurano il 100% di protezione UV.
- Le lenti BBB sono realizzate in policarbonato infrangibile. In caso di incidente, le lenti non si rompono facilmente e non danneggiano gli occhi.
- Al primo utilizzo degli occhiali sportivi, lavare le lenti con un sapone non aggressivo e acqua.
- Utilizzare solo prodotti per la pulizia BBB. Le sostanze chimiche contenute in altri prodotti possono infatti danneggiare il rivestimento speciale delle lenti degli occhiali sportivi.

## HU Sportos védőszemüveg

- A BBB lencék 100% UV védelmet nyújtanak.
- A BBB lencék szilánkmentes polikarbonát anyagból készülnek. Nem törnek könnyen és nem károsítják a szemet.
- Először használatkor a lencéket vegyszermentes szappannal és vízzel tisztítsa meg.
- Csak a BBB tisztító szertjeit használja. Más termékek vegyszertartalma megrongálhatja a lencéken lévő speciális réteget.

## PL Okulary sportowe

- Wszystkie szkła BBB dają 100% ochronę przed promieniowaniem UV.
- Szkła BBB wykonane są z odpornego na stłuczenia materiału poliwęglanowego. W razie wypadku szkła nie rozbijają się tak łatwo i nie uszkadzają oczu.
- Przed pierwszym użyciem okularów przemyj szkła delikatnym mydłem z wodą.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie markowych produktów BBB. Chemikalia zawarte w innych niż nasze produktach mogą zniszczyć specjalną powłokę szkieł twoich okularów.

## CZ Sportovní brýle

- Všechna BBB skla poskytují 100% ochranu.
- BBB skla jsou vyrobená z netřeslivého polycarbonátového materiálu. V případě srážky se skla snadno nerozbijí a nepoškodí váš zrak.
- Před prvním použitím sportovních brýlí umyjte skla vodou a neagresivním mýdlem.
- Použijte výhradně čistící přípravky BBB. Chemikálie v ostatních přípravcích mohou poškodit speciální povrch skel sportovních brýlí.

## JP スポーツ・グラス

- BBBのサングラスは全て100%UVカットです。
- BBBのレンズは飛散防止ポリカーボネイト製になっておりますので、万が一転倒した場合でも破片などによる目へのダメージを与えない構造になっております。
- お買い上げ後、使用する前に一度レンズを弱酸性石けんで洗ってください。
- BBB指定の洗浄剤以外はご使用にならないで下さい。レンズのコーティングを損ねる恐れがあります。

## RU Спортивные очки

- Все линзы BBB обеспечивают 100% защиты от UV лучей.
- Линзы BBB сделаны из небьющегося поликарбоната. В случае несчастного случая линзы трудно разбиваются и не повреждают Ваши глаза.
- Когда Вы используете очки впервые – вымойте линзы с мягким мыльным раствором.
- Используйте только мощищие средства BBB. Химикаты в других моющих средствах могут повредить специальное покрытие линз.

## SK Športové okuliare

- Všetky BBB okuliare poskytujú 100% UV ochranu.
- Skla okuliarov BBB sú vyrobené z netrešlivého polycarbonátu. Preto v prípade pádu nedochádza k jednoduchému roztrhnutiu skla a tým poškodeniu očí.
- Pred prvým použitím si okuliare očistite neagresívnym saponátom a vodou.
- Používajte len BBB čistiace produkty na okuliare. Iné chemické produkty môžu poškodiť špeciálny povrch skiel vašich okuliarov.

## NO Sports briller

- Alle BBB glassene gir 100% UV beskyttelse.
- BBB glassene er laget av uknuselig polycarbonate materiale. I tilfelle en ulykke vil ikke glassene knuse så lett og skade øynene dine.
- Når du bruker sportsbrillene for første gang, vask glassene med mild såpe og vann.
- Bruk bare BBB linserens. Kjemikalene i andre produkter kan skade det spesielle belegget på sportsbrillene dine.



## BSG-39 WINNER

**⚠**

**EN** Not adapted for looking directly at the sun.

**DE** Nicht für das direkte Blicken in die Sonne geeignet.

**FR** Non adapté pour l'observation directe du soleil.

**NL** Niet geschikt om direct in de zon te kijken.

**ES** No es aconsejable para mirar directamente al sol.

**PT** Não é feito para olhar directamente para o sol.

**IT** Non adatti per un'esposizione diretta al sole.

**HU** Nem alkalmas a közvetlen napba nézésre.

**PL** Nie przeznaczone do patrzenia bezpośrednio na słońce.

**CZ** Nejsou určeny pro přímý pohled do slunce.

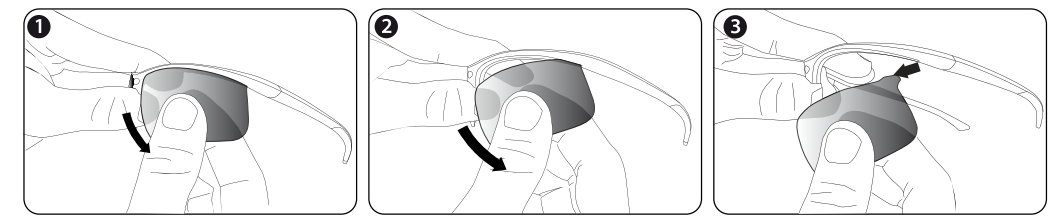
**JP** 直接太陽を見ないで下さい。

**RU** Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

**SK** Nie sú vhodné na pozeranie sa priamo do slnka.

**NO** Ikke laget for å se direkte mot solen.

- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>EN</b> Removal of the lenses.     | <b>HU</b> A lencse eltávolítása.  |
| <b>DE</b> Wechseln der Gläser.       | <b>PL</b> Demontaż szkieł.        |
| <b>FR</b> Retrait des verres.        | <b>CZ</b> Vyjměte skla brýlí.     |
| <b>NL</b> Verwijderen van de lenzen. | <b>JP</b> レンズの取り外し。               |
| <b>ES</b> Desmontaje de las lentes.  | <b>RU</b> снятие линз.            |
| <b>PT</b> Retirar as lentes.         | <b>SK</b> Vyberte sklá.           |
| <b>IT</b> Sostituzione delle lenti.  | <b>NO</b> Demontering av linsene. |



- |                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| <b>EN</b> Installation of the lenses. | <b>HU</b> A lencse behelyezése. |
| <b>DE</b> Einsetzen der Gläser.       | <b>PL</b> Montaż szkieł.        |
| <b>FR</b> Installation des verres.    | <b>CZ</b> Nasadte skla brýlí.   |
| <b>NL</b> Bevestigen van de lenzen.   | <b>JP</b> レンズの取り付け。             |
| <b>ES</b> Instalación de las lentes.  | <b>RU</b> Установка линз.       |
| <b>PT</b> Encaixar as lentes.         | <b>SK</b> Nasadte sklá.         |
| <b>IT</b> Installazione delle lenti.  | <b>NO</b> Montering av linsene. |

